

Addendum 1

to the Accommodation Agreement in the SAS accommodation facility

Article 1 Parties

Landlord: **Centrum of Operations Slovak Academy of Sciences**
SAS accommodation facility: SAS accommodation facility at Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava
registered office: Dúbravská cesta 9, 845 35 Bratislava
represented by: Ing. Nikola Kovaničová, Head of the Centrum of Operations SAS Office
representative: Ing. Robert Grznár, Head of organizational unit
Company reg. no.: 00 398 144
Tax ID no.: 2020894843
Banking details: State Treasury
Account no.: IBAN – SK 26 8180 0000 00 70 00 66 76 08
(hereinafter referred to as the "Landlord")

and

Tenant: **Maryam Barati Moghaddam**
Date of birth:
permanent residence: Irán
contact: Ústav hydrológie SAV, v.v.i.
(hereinafter referred to as the "Tenant")
(the Landlord and the Tenant hereinafter jointly referred to as "the Parties" or individually as "a Party")

Article 2 Initial provision

The Parties concluded on **01.01.2024** the Agreement on Accommodation in an SAS accommodation facility (hereinafter referred to as the "Agreement"), through which the Landlord committed to provide temporary accommodation to the Tenant and the Tenant committed to pay the agreed price for this accommodation.

Article 3 Subject of Addendum

The Parties have agreed that the Agreement shall be amended so that the originally agreed price for accommodation is replaced by a new price for accommodation, in the amount of...**100,-Euro.....** per month.

Article 4 Final Provisions

1. The provisions of the Agreement which are not affected by this Addendum shall remain unchanged.
2. This Addendum to the Contract is prepared in three copies, of which two copies shall be received by the Landlord and one copy shall be received by the Tenant.
3. This Addendum to the Agreement shall enter into force on the day of its signing by the Parties and effect on the day following the day of its publication in the Central Register of Contracts.
4. The Parties declare that they have read the Addendum, understood its content, that it was concluded by mutual agreement, but not in distress or under noticeably unfavourable conditions, and as a witness of their approval without any reservations, they attach their signatures hereunder.

In Bratislava on 19.12.2023

In Bratislava on 19.12.2023

.....

Landlord

.....

.....

Tenant